will say: 'This is what was given us before,' and gifts mutually resembling shall be brought to them. And they will have therein mates perfectly pure, and therein will they abide.

27. Allāh disdains not to give an illustration as small as a gnat or even smaller. Those who believe know that it is the truth from their Lord, while those who disbelieve say: 'What does Allāh mean by such an illustration?' Many does He adjudge by it to be erring and many by it does He guide, and none does He adjudge thereby to be erring except the disobedient,

28. Who break the covenant of Allāh after having established it, and cut asunder what Allāh has bidden to be joined, and create disorder in the earth; it is these that are the losers.

29. How can you disbelieve in Allāh? When you were without life, He gave you life, and then He will cause you to die, then restore you to life, and then to Him shall you be made to return.

30. He it is Who created for you all that is in the earth; then He

مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا الْقَالُوا هٰذَا الَّذِعِثِ رُزْقًا الْقَالُوا هٰذَا الَّذِعِثِ رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ الْوَاتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيْهَا آزْوَاجُمُّطَهَّرَةً اللَّهُ وَلَهُمْ فِيْهَا آزْوَاجُمُّطَهَّرَةً اللَّهُ وَلَهُمْ فِيْهَا خُلِدُونَ اللَّهُ اللَّهُ الْعَلَى اللَّهُ الْعَلَى اللَّهُ الْعَلَى اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ

اِنَّ اللهُ كَا يَسْتَنِي آنَ يَضْرِب مَثَلًا مَّا اللهُ كَا يَسْتَنِي آنَ يَضْرِب مَثَلًا مَّا الْجَوْنَ فَا الْمَا الْمَا وَاللهُ الْمَا اللهُ ا

الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللهِ مِنْ بَعْدِ
مِيْثَاقِهِ مِ وَيَقْطَعُوْنَ مَا آمَرَ اللهُ بِهَ
اَنْ يُوصَلَ وَيُقْسِدُوْنَ فِ الْاَرْضِ الْاَرْضِ الْاَرْضِ الْاَرْضِ الْوَلِيُكَ هُمُ الْخُسِرُوْنَ ﴿

كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللهِ وَ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاحْيَاكُمْ : ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿

هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِ الْأَرْضِ

turned towards the heavens, and He perfected them as seven heavens; and He knows all things.

## R. 4.

- \*31. And when thy Lord said to the angels: 'I am about to place a vicegerent in the earth,' they said: 'Wilt Thou place therein such as will cause disorder in it, and shed blood?—and we glorify Thee with Thy praise and extol Thy holiness.' He answered: 'I know what you know not.'
  - 32. And He taught Adam all the names, then He put *the objects of* these *names* before the angels and said: 'Tell Me the names of these, if you are right.'
  - 33. They said: 'Holy art Thou! No knowledge have we except what Thou hast taught us; surely, Thou art the All-Knowing, the Wise.'
  - 34. He said: 'O Adam, tell them their names;' and when he had told them their names, He said: 'Did I not say to you, I know the secrets of the heavens and of the earth, and I know what you reveal and what you conceal?'

جَمِيْعًا وَ ثُمَّ اسْتَوْى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوْمُقَ سَبْعَ سَمُوتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمُ ۞

وَ إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلْئِكَةِ إِنِّيْ جَاعِلُ فِ الْاَرْضِ خَلِيْفَةً ، قَالُوْا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُّفْسِهُ فِيْهَا وَيَسْفِكُ الرِّمَاء ، وَنَحْنُ نُسَيِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَرِّسُ لَكَ ، قَالَ اِنِّيْ اَعْلَمُ مَا لا تَعْلَمُونَ

وَعَلَّمَ أَدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلْئِكَةِ الْفَقَالَ آثَبِئُونِيْ عَلَى الْمَلْئِكَةِ الْفَقَالَ آثَبِئُونِيْ وَالْمَاءِ هَؤُلَاء إِنْ كُنْتُمْ طُوقِيْنَ ﴿ قَالُوا سُبُحْنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا عَلَيْمُ الْعَلِيمُ الْعَلِيمُ الْعَلِيمُ الْعَلِيمُ ﴿ الْحَكِيمُ ﴿ الْحَكِيمُ ﴿

قَالَ آيَادَمُ آثَبِئُهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ فَلَكَّآ اَثَبِئُهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ فَلَكَّآ اَثَبَاهُمْ بِأَسْمَآئِهِمْ فَلَكَّآ اَثَبَاهُمْ فَلَكَّا اَلَمْ اَقُلْ اَلَمْ اَقُلْ اَلْكَمُ لَالْتُلُوتِ السَّلْمُوتِ وَالْاَرْضِ الْ اَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَ مَا كُنْتُمُ وَنَ الْكَلْمُ مَا تُبْدُونَ وَ مَا كُنْتُمُ وَنَ اللَّهُ مُونَ اللَّهُ مُونَ اللَّهُ مُونَ اللَّهُ مُونَ اللَّهُ مُنْتُمُ وَنَ اللَّهُ مُونَ اللَّهُ مُونَ اللَّهُ مُونَ اللَّهُ مُنْتُمُ مُنْتُمُ وَنَ اللَّهُ مُؤْنَ اللَّهُ مُؤْنَا اللَّهُ اللَّهُ مُؤْنَا اللَّهُ مُؤْنَا اللَّهُ مُؤْنَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مُؤْنَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مُؤْنَا اللَّهُ اللِهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْعُلِيْ اللَّهُ اللْمُنْ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُؤْنَالُ اللَّهُ الْمُؤْنِ اللْمُونَالِي الللَّهُ اللْمُؤْنِ اللْمُؤْنِ اللْمُؤْنِ اللْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ اللْمُؤْنِ اللْمُؤْنِ الْمُؤْنِ اللْمُؤْنِ اللْم

<sup>\*31.</sup> And when your Lord said to the angels: 'I am about to appoint a vicegerent in the earth,'

\*35. And remember the time when We said to the angels: 'Submit to Adam,' and they all submitted. But Iblīs did not. He refused and was too proud; and he was of the disbelievers.

36. And We said: 'O Adam, dwell thou and thy wife in the garden, and eat therefrom plentifully wherever you will, but approach not this tree, lest you be of the wrongdoers.'

37. But Satan caused them both to slip by means of it and drove them out of *the state* in which they were. And We said: 'Go forth; some of you are enemies of others, and for you there is an abode in the earth and a provision for a time.'

- 38. Then Adam learnt from his Lord certain words *of prayer*. So He turned towards him with mercy. Surely, He is Oft-Returning *with compassion, and is* Merciful.
- 39. We said: 'Go forth, all of you, from here. And if there comes to you guidance from Me, then whoso shall follow My guidance, on them *shall come* no fear, nor shall they grieve.'
- 40. But they who will disbelieve and treat Our Signs as lies, these shall be the inmates of the Fire; therein shall they abide.

وَ إِذْ قُلْنَا لِلْمَلْئِكَةِ اسْجُدُوْا لِأَدَمَ فَسَجَدُوْا لِلَّا اِبْلِيْسَ مَالِي وَ اسْتَكْبَرَهُ وَكَانَ مِنَ الْكُفِرِيْنَ۞

فَازَلَّهُمَا الشَّيْطُنُ عَنْهَا فَاخْرَجَهُمَا مِثَا وَاخْرَجَهُمَا مِثَا اَهْبِطُوا مِثَا اَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضِ عَدُوَّ وَلَكُمْ فِ بَعْضُكُمْ لِبَعْضِ عَدُوَّ وَلَكُمْ فِ الْارْرِضِ مُسْتَقَرُّ وَمَتَاعُ اِلْى حِيْنِ ﴿ فَتَلَكُنَّى الْاَحْدِنِ ﴿ فَتَلَكُنِّ الْاَحْدُنِ الْلَّحِيْمُ ﴿ فَتَابُ الرَّحِيْمُ ﴿ فَتَابُ الرَّحِيْمُ ﴿ فَتَابُ الرَّحِيْمُ ﴿ فَاللَّهُ وَالتَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيْعًا ، فَاسَّا يَاتِينَّكُمْ مِّنِيْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفَ فَكَ خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿ فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِالْيَتِنَ الْنَادِ ، هُمْ فِيْهَا وُلَيْكُ خَلِدُوْنَ ﴿ فَيَهَا لِنَّادِ ، هُمْ فِيْهَا خَلِدُوْنَ ﴿ فَيَهَا لَنَادٍ ، هُمْ فِيْهَا خَلِدُوْنَ ﴾

<sup>\*35.</sup> And remember the time, when We said to the angels: 'Submit to Adam,' and they all submitted **except** lblīs. He refused and **acted with arrogance**; and he was of the disbelievers.  $a \mid u \mid \mid h \stackrel{\wedge}{=} \mid h \mid r \mid kh \stackrel{\wedge}{=} \mid dh \stackrel{\wedge}{=} \mid gh \stackrel{\wedge}{=} \mid q \stackrel{\vee}{=} \mid r \mid gh \stackrel{\wedge}{=} \mid q \stackrel{\vee}{=} \mid gh \stackrel{\wedge}{=} \mid$